

Porównanie tłumaczeń I Koryntian 3:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Czy zaś ktoś nadbudowuje na fundamencie tym złotem srebrem kamieniami drogimi drzewami sianem słomą
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A czy ktoś na tym fundamencie buduje ze złota, srebra, drogich kamieni, z drewna, siana czy słomy,* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Czy zaś ktoś nadbudowuje na fundamencie złotem, srebrem, kamieniami szacownymi, drzewami, trawą, słomą,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Czy zaś ktoś nadbudowuje na fundamencie tym złotem srebrem kamieniami drogimi drzewami sianem słomą

¹⁾ Budowanie z wymienionych materiałów łączy się ze stawianiem siebie do dyspozycji Bogu (<x>520 12:1</x>), dawaniem tego, co w nas cenne (<x>300 15:19</x>), skupianiem się na tym, co zaszczytne (<x>620 2:20-21</x>), czynieniem tego, co może być wyrazem naszej hojności, wspaniałomyślności, nadzwyczajności (<x>470 5:47</x>; <x>500 12:3</x>; <x>540 9:6</x>).